prophete

BEDIENUNGSANLEITUNG

SMART WINTERHANDSCHUHE

#7777 | 7788

DE | GB | NL | FR | IT | CZ | PL | SI | SK

INHALTSVERZEICHNIS

HINWEISE ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG ..... DE 2
KENNZEICHNUNG WICHTIGER HINWEISE ..... DE 2
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ..... DE 2
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ..... DE 3
SICHERHEITSHINWEISE ZUM AKKU ..... DE 4
LIEFERUMFANG ..... DE 4
TECHNISCHE DATEN ..... DE 4
BAUTEILBENENNUNG ..... DE 5
BENUTZUNGSHINWEISE ..... DE 5
PFLEGEHINWEISE ..... DE 6
SERVICE | GARANTIE ..... DE 6
ENTSORGUNG ..... DE 6

HINWEISE ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

- **Lesen Sie sich vor dem erstmaligen Gebrauch unbedingt die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Sie werden so schneller mit dem Produkt vertraut und vermeiden Fehlbedienungen, die zu Schäden oder Unfällen führen können. Befolgen Sie insbesondere die Sicherheits- und Gefahrenhinweise.**
- **Heben Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese beim Verkauf oder Weitergabe des Produktes ebenfalls mit.**

Die aktuelle Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie zum Download auf unserer Website www.prophete.de.

KENNZEICHNUNG WICHTIGER HINWEISE

Dieser Warnhinweis weißt Sie auf mögliche Gefahren im Umgang oder Betrieb des Produktes hin, die zu Schäden oder ernsten Verletzungen bzw. zum Tod führen können.

Dieser Warnhinweis macht Sie auf mögliche Schäden aufmerksam, die zu geringfügigen Verletzungen oder Schäden am Produkt führen können.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE

Sie finden die EG-Konformitätserklärung zu diesem Produkt auf unserer Homepage unter www.prophete.de.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

UNFALL- UND BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- **Dieses Produkt darf nicht von Personen verwendet werden, die unempfindlich auf Hitze reagieren und andere schutzbedürftige Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können (z.B. Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder vernarbten Hautpartien im Anwendungsgebiet, Personen unter Einfluss von schmerzlindernen Medikamenten oder Alkohol).**
- **Sehr junge Kinder (0-3 Jahre) dürfen dieses Produkt nicht verwenden, da diese nicht auf eine Überhitzung reagieren können.**
- **Dieses Produkt darf nicht von jungen Kindern (3-8 Jahre) benutzt werden, es sei denn das Produkt wurde vom Elternteil oder einer Aufsichtsperson eingestellt und das Kind ausreichend über einen sicheren Betrieb eingewiesen.**
- **Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.**
- **Dieses Produkt darf nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. Reinigungs- und Benutzerwartungen dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.**
- **Lassen Sie das Produkt im eingeschalteten Zustand nicht unbeaufsichtigt. Verringern Sie die Heizstufe oder schalten Sie es ganz aus, wenn die gewünschte Temperatur eingestellt ist, da selbst relativ geringe Temperaturen zu leichten Verbrennungen führen können.**
- **Legen Sie keine Gegenstände oder andere Wärmequellen (z.B. Heizkissen) auf das Produkt, wenn es eingeschaltet ist.**
- **Setzen Sie sich nicht auf das Produkt, quetschen Sie es nicht, vermeiden Sie extremes Falten und ziehen. Stechen Sie keine spitzen Gegenstände wie z.B. Nadeln in das Produkt hinein.**
- **Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass das Produkt und insbesondere das Handschuhfutter unbeschädigt ist. Verwenden Sie das Produkt bei Beschädigungen und im Falle einer Funktionsstörung nicht mehr.**
- **Setzen Sie das Produkt keinesfalls großer Hitze aus (z.B. nicht zum Trocknen auf die Heizung legen!).**
- **Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Produkt vor. Verwenden Sie es ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.**
- **Trocknen Sie das Produkt vor Verwendung des Heizsystems falls es nass ist. Es darf nie in Flüssigkeiten untergetaucht werden.**
- **Das Produkt keinesfalls bügeln, nicht im Trommeltrockner trocknen, nicht bleichen, nicht chemisch reinigen und nicht auf ein Heizgerät oder Heizung legen.**

SICHERHEITSHINWEISE ZUM AKKU

KURZSCHLUSS-, FEUER- UND EXPLOSIONSGEFAHR!

- **Verwenden Sie für dieses Produkt nur den mitgelieferten Original-Akku oder vom Hersteller freigegebene Akkus.**
- **Halten Sie den Akku von Feuer und übermäßiger Hitze fern. Stellen Sie den Akku niemals in die Mikrowelle und halten Sie ihn nie unter Wasser! Setzen Sie den Akku auch keinen intensiven Stößen oder dauerhaften Vibrationen aus.**
- **Öffnen oder reparieren Sie niemals den Akku. Ein Akku mit beschädigtem Gehäuse darf nicht mehr benutzt werden.Tauschen Sie bei einem Defekt stattdessen den Akku aus.**
- **Laden Sie den Akku nur mit einer USB-Stromversorgung/Ladegerät (5V) mit einem normkonformen USB-C-Kabel auf. Beachten Sie die Bedienungsanleitung der USB-Stromversorgung bzw. des Ladegerätes.**
- **Laden Sie den Akku nur unter Beaufsichtigung auf einer feuerfesten Unterlage auf. Laden Sie ihn nicht im Handschuh, übermäßiger Sonneneinstrahlung (Hitzeentwicklung!), bei großer Staubentwicklung, Gewitter, hoher Luftfeuchtigkeit oder Temperaturen unter 5° C auf.**
- **Trennen Sie den Akku von der Stromversorgung, sobald der Ladevorgang beendet ist.**

LIEFERUMFANG

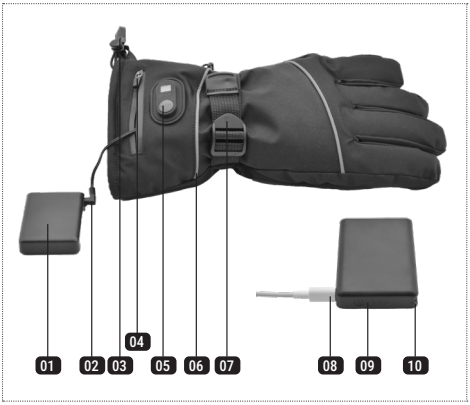
• Handschuhe (Paar) • Akku (2x) • USB-C-Kabel (2x)

TECHNISCHE DATEN

GRÖSSEN	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATERIAL	**Nylon | 3M Thinsulate Isolierung | wasser- und winddicht, touchscreen-fähig**
HEIZBEREICH	**5 Finger + Handrücken**
HEIZSTUFEN	**3 Stufen | 40/50/60°C**
MAX. HEIZDAUER*	**Stufe 1: ca. 6 h | Stufe 2: ca. 5 h | Stufe 3: ca. 3,5 h**
AKKU	**Li-Polymer | 7,4 V | 2700 mAh | USB-C-Ladebuchse** **Ladezeit 100%: 3-4 Stunden (abhängig vom verwendetem Ladegerät)** **Umgebungstemperatur beim Laden: +5°C bis +45°C**

*** = Die max. Heizdauer ist abhängig von der Umgebungs- und Körpertemperatur.**

BAUTEILBENENNUNG



01	AKKU
02	STECKER/KABEL HEIZELEMENT
03	ZUGBAND MIT VERSCHLUSS
04	REISSVERSCHLUSS/AKKUTASCHE
05	BEDIENKOPF FÜR HEIZELEMENT UND LED-/TEMPERATURANZEIGE
06	SICHERHEITS-REFLEXSTREIFEN
07	VERSTELLBARER GURT
08	USB-C-KABEL FÜR USB-LADEBUCHSE
09	LED-LADESTANDANZEIGE / TEST-KNOPF
10	BUCHSE FÜR STECKER/KABEL HEIZELEMENT

BENUTZUNGSHINWEISE

AKKU LADEN

1. Öffnen Sie den Reißverschluss der Akkutasche 04, entnehmen Sie den Akku und ziehen Sie anschließend den Stecker 02 ab.
2. Laden Sie den Akku 01 mittels des USB-C-Kabels 08 und einer passenden USB-Stromversorgung (5V)* auf. Die LEDs am Akku 09 blinken bis der Ladevorgang abgeschlossen ist.
3. Ziehen Sie nach dem Laden das USB-C-Kabel 08 vom Akku ab.

AKKU EINSETZEN

1. Öffnen Sie den Reißverschluss der Akkutasche 04.
2. Verbinden Sie den Stecker des Heizelementes 02 mit der Buchse des Akkus 10.
3. Packen Sie den Akku 01 mit dem Kabel voran in die Akkutasche.
4. Schließen Sie vorsichtig den Reißverschluss 04.

HEIZELEMENT BEDIENEN

- Drücken Sie den Bedienknopf 05 für ca. 3 Sekunden, um das Heizelement ein- bzw. auszuschalten.
- Drücken Sie nach dem Einschalten kurz den Bedienknopf 05 um die passende Heizstufe (1 bis 3) einzustellen. Die LED zeigt an, welche Heizstufe gewählt ist und die Ziffernanzeige gibt die gemessene Temperatur des Heizelementes an.

(* = nicht im Lieferumfang enthalten)

PFLEGE- UND LAGERHINWEISE

- Entnehmen Sie den Akku vor der Reinigung des Handschuhs.
- Die Oberfläche des Handschuhs können Sie mit einem feuchten Tuch von Hand reinigen. Lassen Sie den Handschuh lufttrocknen.
- Laden Sie einen leeren Akku bzw. vor dem Einlagern mindestens 2 Stunden auf und spätestens nach 3 Monaten für mind. 2 Stunden nach.
- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Ort

GARANTIE-INFORMATIONEN

Wir gewähren für diesen Artikel die gesetzliche Gewährleistungzeit. Diese beginnt ab dem Kaufdatum (Kassenbon, Kaufbeleg). Während der Gewährleistungszeit können defekte Produkte beim Verkäufer oder bei der angegebenen Serviceadresse reklamiert werden. In dieser Zeit beheben wir sämtliche Mängel, die auf Material- oder Funktionsfehler zurückzuführen sind, kostenlos. Davon ausgenommen sind normaler Verschleiß und Abnutzung oder Schäden, die durch Unfälle, unsachgemäßem Gebrauch, Sturz/Stoß oder durch Veränderungen am Produkt entstanden sind.

Mit der Reparatur oder Austausch des Artikels beginnt kein neuer Gewährleistungszeitraum.

ENTSORGUNG

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben.

Das Verpackungsmaterial ist teilweise wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie bei einer öffentlichen Sammelstelle. Erfragen Sie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung die für Sie zuständige Entsorgungsstelle.

prophete

USER MANUAL

SMART WINTER GLOVES

#7777 | 7788

GB

TABLE OF CONTENTS

NOTES ON THIS USER MANUAL ..... EN 2
IDENTIFICATION OF IMPORTANT NOTES ..... EN 2
EC DECLARATION OF CONFORMITY ..... EN 2
GENERAL SAFETY INFORMATION ..... EN 3
SAFETY INFORMATION CONCERNING THE BATTERY PACK ..... EN 4
SCOPE OF DELIVERY ..... EN 4
TECHNICAL DATA ..... EN 4
PART NAMES ..... EN 5
INSTRUCTIONS FOR USE ..... EN 5
CARE INSTRUCTIONS ..... EN 6
SERVICE | WARRANTY ..... EN 6
DISPOSAL ..... EN 6

NOTES ON THIS USER MANUAL

- **Always read the user manual carefully before the first use. You will thus familiarise yourself with the product more quickly and prevent misuse which may result in damage or accidents. In particular, you must observe the safety instructions and hazard warnings.**
- **Keep the use manual and pass it on if you sell or pass on the product.**

You can find the current version of this user manual available for download on our website www.prophete.de.

IDENTIFICATION OF IMPORTANT NOTES

This warning indicates possible dangers during handling or use of the product which may result in damage or serious injuries, or even death.

This warning indicates possible damage which may result in minor injuries or damage to the product.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE

You can find the EC declaration of conformity for this product on our home page at www.prophete.de.

GENERAL SAFETY INFORMATION

RISK OF ACCIDENTS AND DAMAGE!

- This product may not be used by persons who do not react to heat and other vulnerable persons who are unable to react to overheating (e.g. persons with skin changes owing to illness or scarred areas of skin in the area of application, persons under the influence of pain-relieving medication or alcohol).
- Very young children (0-3 years) may not use this product as they are unable to react to overheating.
- This product may not be used by young children (3-8 years) unless the product has been set by a parent or guardian and the child has been sufficiently instructed about safe use.
- This product may be used by children aged 8 and up and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting risks.
- This product may not be used as a children's toy. Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Do not leave the product unattended while switched on. Reduce the heat setting or switch it of entirely once the desired temperature is reached, because even relatively low temperatures can result in minor burns.
- Do not place any objects or other heat sources (e.g. heat pads) on the product while it is switched on.
- Do not sit on the product or squash it, avoid extreme folding and tension. Do not stick any sharp objects such as needles into the product.
- Before use, ensure that the product, and in particular the glove insert, are undamaged. Do not continue using the product in the event of damage and in the event of a malfunction.
- Do not subject the product to high heat under any circumstances (e.g. do not place on a heater to dry!).
- Do not make any changes to the product. Use it only for the intended purpose.
- If the product is wet, dry it before using the heating system. It may never be immersed in liquids.
- Do not under any circumstances iron the product, do not dry it in a tumble dryer, do not bleach it, do not use chemical cleaners, and do not place it on a heater or radiator.

SAFETY INFORMATION CONCERNING THE BATTERY PACK

RISK OF SHORT CIRCUIT, FIRE AND EXPLOSION!

- **Only use the product with the original battery pack provided or with a battery pack approved by the manufacturer.**
- **Keep the battery pack away from fire and excessive heat. Never place the battery pack in the microwave and never hold it under water! Do not subject the battery pack to any intensive impacts or sustained vibrations.**
- **Never open or repair the battery pack. A battery pack with a damaged housing may no longer be used. In the event of a defect, replace the battery pack instead.**
- **Only charge the battery pack with a USB power supply/charger (5 V) with a standard-compliant USB-C cable. Observe the user manual for the USB power supply or charger.**
- **Only charge the battery pack under supervision on a fire-resistant surface. Do not charge it in the glove, in excessive sunlight (heat generation!), with significant dust formation, in storms, in high humidity or in temperatures below 5 °C.**
- **Disconnect the battery pack from the power supply as soon as charging is complete.**

SCOPE OF DELIVERY

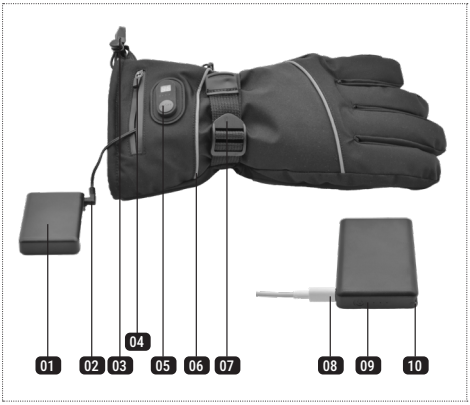
• Gloves (pair) • Battery pack (2x) • USB-C cable (2x)

TECHNICAL DATA

SIZES	S/M (#7777), L/XL (#7788)
MATERIAL	Nylon | 3M Thinsulate insulation | water and wind-proof, touchscreen compatible
HEATING AREA	5 fingers + backs of hands
HEAT SETTINGS	3 settings | 40/50/60 °C
MAX. HEATING DURATION*	Setting 1: approx. 6 h | Setting 2: approx. 5 h | Setting 3: approx. 3.5 h
BATTERY PACK	Li polymer | 7.4 V | 2700 mAh | USB-C charging socket Charging time to 100%: 3-4 hours (depending on the charger used) Ambient temperature while charging: +5 °C to +45 °C

*** = The max. heating duration depends on the ambient temperature and body temperature.**

PART NAMES



01	BATTERY PACK
02	HEATING ELEMENT PLUG/CABLE
03	DRAWSTRING WITH FASTENER
04	ZIP/BATTERY PACK POCKET
05	CONTROL KNOB FOR HEATING ELEMENT AND LED/TEMPERATURE INDICATOR
06	SAFETY REFLECTIVE STRIPS
07	ADJUSTABLE STRAP
08	USB-C CABLE FOR USB CHARGING SOCKET
09	LED CHARGE INDICATOR / TEST KNOB
10	SOCKET FOR HEATING ELEMENT PLUG/CABLE

INSTRUCTIONS FOR USE

CHARGING THE BATTERY PACK

1. Open the battery pack pocket zip 04, remove the battery pack and disconnect the plug 02.
2. Charge the battery pack 01 using the USB-C cable 08 and a suitable USB power supply (5 V)*. The LEDs on the battery pack 09 flash until the charging process is complete.
3. After charging, disconnect the USB-C cable 08 from the battery pack.

INSERTING THE BATTERY PACK

1. Open the battery pack pocket zip 04.
2. Plug the heating element plug 02 into the battery pack socket 10.
3. Insert the battery pack 01 into the battery pack pocket with the cable in front of it.
4. Carefully do up the zip 04.

OPERATING THE HEATING ELEMENT

- Press and hold the control knob 05 for approx. 3 seconds to switch the heating element on or off.
- After switching on, press the control knob 05 briefly to select the appropriate heat setting (1 to 3). The LED indicates which heat setting is selected and the numeric display indicates the measured temperature of the heating element.

(* = not included in the scope of delivery)

CARE AND STORAGE INSTRUCTIONS

- Remove the battery pack from the glove before cleaning.
- The surface of the glove can be cleaned by hand with a damp cloth. Allow the glove to air dry.
- Recharge an empty battery pack for at least 2 hours before storage and for at least 2 hours after 3 months at the longest.
- Store the product in a cool, dry place.

WARRANTY

The statutory warranty provisions apply. Damage resulting from improper use, failure to observe the user manual and care instructions, environmental factors, normal wear and tear, or damage resulting from accidents, a fall/impact, or modifications to the product are excluded from the warranty.

No new warranty period begins when the item is repaired or replaced.

DISPOSAL

Consumers are legally required to dispose of electrical and electronic devices separately from unsorted household waste at the end of their service life. This ensures environmentally friendly recycling and saves resources.

Batteries and battery packs which are not firmly encased in electrical or electronic devices and can be removed non-destructively must be removed from the device before it is delivered to a collection point and sent for proper disposal.

Private owners of electrical and electronic devices can surrender them at public waste management authority collection points or at collection points established by the manufacturer or distributor pursuant to the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). Surrendering old appliances is free. Consumers have the option of surrendering an old appliance to a distributor, who is required to accept it, if they are buying an equivalent new device with an essentially identical function.

Some of the packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and put it in a recyclable material collection. Dispose of it at a public collection point. Consult your city/municipality administration to find out your relevant disposal point.

prophete

GEBRUIKSAANWIJZING

SLIMME WINTERHANDSCHOENEN

#7777 | 7788

NL

INHOUDSOPGAVE

OPMERKINGEN OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING ..... NL 2
MARKERING VAN BELANGRIJKE OPMERKINGEN ..... NL 2
EG-CONFORMITEITSVERKLARING ..... NL 2
ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ..... NL 3
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES BIJ DE BATTERIJ ..... NL 4
OMVANG VAN DE LEVERING ..... NL 4
TECHNISCHE GEGEVENS ..... NL 4
OVERZICHT VAN ONDERDELEN ..... NL 5
GEBRUIKSINSTRUCTIES ..... NL 5
ONDERHOUDSINSTRUCTIES ..... NL 6
SERVICE | GARANTIE ..... NL 6
AFVALVERWIJDERING ..... NL 6

OPMERKINGEN OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

- **Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product voor het eerst gebruikt. Zo raakt u sneller vertrouwd met het product en vermijdt u bedieningsfouten die kunnen leiden tot schade of ongevallen. Neem in het bijzonder de veiligheidsinstructies en waarschuwingen in acht.**
- **Bewaar de gebruiksaanwijzing en geef deze door wanneer u het product verkoopt of doorgeeft.**

De nieuwste versie van deze gebruiksaanwijzing kunt u downloaden van onze website www.prophete.de.

MARKERING VAN BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Deze waarschuwing wijst op mogelijke gevaren bij het hanteren of bedienen van het product, die kunnen leiden tot schade, ernstig letsel of overlijden.

Deze waarschuwing vestigt uw aandacht op mogelijke schade die kan leiden tot lichte verwondingen of schade aan het product.

EG-CONFORMITEITSVERKLARING

U kunt de EG-conformiteitsverklaring voor dit product vinden op onze website www.prophete.de.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

GEVAAR VOOR ONGEVALLEN EN SCHADE!

- Dit product mag niet worden gebruikt door personen die ongevoelig zijn voor warmte of door andere kwetsbare personen die niet kunnen reageren op oververhitting (bijv. personen met door een aandoening veroorzaakte huidveranderingen of littekenhuid in het gebied waar het product wordt aangebracht, personen onder invloed van pijnstillende medicijnen of alcohol).
- Zeer jonge kinderen (0-3 jaar) mogen dit product niet gebruiken omdat ze niet kunnen reageren op oververhitting.
- Dit product mag niet worden gebruikt door jonge kinderen (3-8 jaar) tenzij het product is ingesteld door een ouder of voogd en het kind voldoende is geïnstrueerd over veilig gebruik.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en ze de gevaren als gevolg van het gebruik begrijpen.
- Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen om mee te spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Laat het product niet onbeheerd achter als het ingeschakeld is. Verlaag het verwarmingsniveau of schakel het helemaal uit zodra de gewenste temperatuur is ingesteld, want zelfs relatief lage temperaturen kunnen lichte brandwonden veroorzaken.
- Plaats geen voorwerpen of andere warmtebronnen (bijv. verwarmingskussens) op het product wanneer het is ingeschakeld.
- Ga niet op het product zitten, knijp er niet in, vermijd extreem vouwen en trekken. Steek geen scherpe voorwerpen zoals naalden in het product.
- Controleer voor gebruik of het product en in het bijzonder de handschoenvoering onbeschadigd is. Gebruik het product niet als het beschadigd is of niet goed werkt.
- Stel het product nooit bloot aan grote hitte (leg het bijvoorbeeld niet op de verwarming om te drogen!).
- Breng geen wijzigingen aan in het product. Gebruik het alleen waarvoor het bedoeld is.
- Droog het product als het nat is voordat u het verwarmingssysteem gebruikt. Het mag nooit worden ondergedompeld in vloeistoffen.
- Het product in geen geval strijken, niet in de droger drogen, niet bleken, niet chemisch reinigen en niet op een verwarming of radiator leggen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES BIJ DE BATTERIJ

GEVAAR VOOR KORTSLUITING, BRAND EN EXPLOSIE!

- **Gebruik alleen de originele oplaadbare batterij die bij dit product is geleverd of oplaadbare batterijen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.**
- **Houd de batterij uit de buurt van vuur en overmatige hitte. Plaats de batterij nooit in de magnetron en houd hem nooit onder water! Stel de batterij niet bloot aan hevige schokken of voortdurende trillingen.**
- **Open of repareer de batterij nooit. Een batterij met een beschadigde behuizing mag niet meer worden gebruikt; als de behuizing defect is, moet de batterij worden vervangen.**
- **Laad de batterij alleen op met een USB-voeding/oplader (5V) met een USB-C-kabel die voldoet aan de standaard. Neem de gebruiksaanwijzing van de USB-voeding of oplader in acht.**
- **Laad de batterij alleen onder toezicht op een vuurvaste ondergrond op. Laad de batterij niet op in de handschoen, in overmatig zonlicht (warmteontwikkeling!), in stoffige omstandigheden, tijdens onweer, bij hoge luchtvochtigheid of bij temperaturen onder 5 °C.**
- **Koppel de batterij los van de voeding zodra het opladen is voltooid.**

OMVANG VAN DE LEVERING

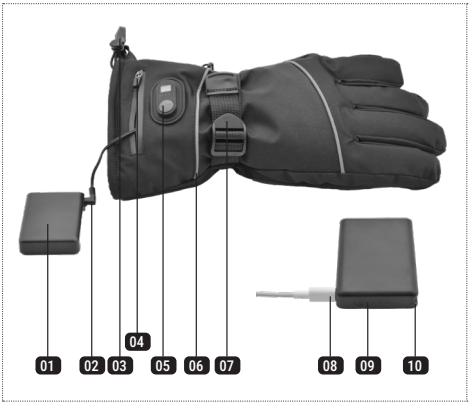
• Handschoenen (paar) • Oplaadbare batterij (2x) • USB-C-kabel (2x)

TECHNISCHE GEGEVENS

MATEN	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATERIAAL	**Nylon | 3M Thinsulate isolatie | water- en winddicht, geschikt voor aanraakscherm**
VERWARMINGSGEBIED	**5 vingers + rug van de hand**
VERWARMINGSNIVEAUS	**3 niveaus | 40/50/60 °C**
MAX. VERWARMINGSTIJD*	**Niveau 1: ca. 6 h | Niveau 2: ca. 5 h | Niveau 3: ca. 3,5 h**
OPLAADBARE BATTERIJ	**Li-polymeer | 7,4 V | 2700 mAh | USB-C-laadpoort** **Oplaadtijd 100%: 3-4 uur (afhankelijk van de gebruikte oplader)** **Omgevingstemperatuur tijdens opladen: +5 °C tot +45 °C**

*** = Maximale verwarmingstijd is afhankelijk van omgevings- en lichaamstemperatuur.**

OVERZICHT VAN ONDERDELEN



01	OPLAADBARE BATTERIJ
02	STEKKER/KABEL VERWARMINGSELEMENT
03	TREKKOORD MET SLUITING
04	RITSSLUITING/BATTERIJZAK
05	BEDIENINGSKNOP VOOR VERWARMINGSELEMENT EN LED-/TEMPERATUURWEERGAVE
06	REFLECTERENDE VEILIGHEIDSSTRIP
07	VERSTELBARE RIEM
08	USB-C-KABEL VOOR USB-LAADPOORT
09	LED-LAADNIVEAU-INDICATOR / TESTKNOP
10	POORT VOOR STEKKER/KABEL VERWARMINGSELEMENT

GEBRUIKSINSTRUCTIES

BATTERIJ LADEN

1. Open de ritssluiting van de batterijzak 04, neem de batterij eruit en trek vervolgens de stekker 02 eruit.
2. Laad de batterij op 01 met de USB-C-kabel 08 en een geschikte USB-voeding (5V)*. De leds op de batterij 09 knipperen tot het opladen is voltooid.
3. Trek na het opladen de USB-C-kabel 08 uit de batterij.

BATTERIJ PLAATSEN

1. Open de ritssluiting van de batterijzak 04.
2. Sluit de stekker van het verwarmingselement 02 aan op de poort van de batterij 10.
3. Plaats de batterij 01 met de kabel vooraan in de batterijzak.
4. Sluit de ritssluiting voorzichtig 04.

VERWARMINGSELEMENT BEDIENEN

- Druk ca. 3 seconden op de bedieningsknop 05 om het verwarmingselement in of uit te schakelen.
- Druk na het inschakelen kort op de bedieningsknop 05 om het juiste verwarmingsniveau (1 tot 3) in te stellen. De led geeft aan welk verwarmingsniveau geselecteerd is en het numerieke display toont de gemeten temperatuur van het verwarmingselement.

(* niet inbegrepen bij de levering)

ONDERHOUDS- EN OPSLAGINSTRUCTIES

- Verwijder de batterij voordat u de handschoen schoonmaakt.
- Het oppervlak van de handschoen kunt u met de hand reinigen met een vochtige doek. Laat de handschoen aan de lucht drogen.
- Als de batterij leeg is of als u het product voor langere tijd opbergt, dient u de batterij minimaal 2 uur op te laden en uiterlijk na 3 maanden nog eens gedurende min. 2 uur.
- Bewaar het product op een koele, droge plaats.

GARANTIE

De wettelijke garantiebepalingen zijn van toepassing. Schade veroorzaakt door onjuist gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing en onderhoudsinstructies, omgevingsinvloeden, normale slijtage of schade veroorzaakt door ongelukken, vallen/stoten of wijzigingen aan het product zijn uitgesloten van de garantie.

Met de reparatie of vervanging van het artikel begint geen nieuwe garantieperiode.

AFVALVERWIJDERING

Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur gescheiden van ongesorteerd huishoudelijk afval in te leveren. Op deze manier wordt een milieuvriendelijke recycling met behoud van hulpbronnen mogelijk gemaakt.

Batterijen en accu's die niet vast in het elektrische of elektronische apparaat zitten en verwijderd kunnen worden zonder ze te vernietigen, moeten van het apparaat worden gescheiden voordat dit bij een inzamelpunt wordt ingeleverd, en apart worden ingeleverd.

Eigenaars van elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze inleveren bij de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsorganisaties of bij de inzamelpunten die zijn opgezet door de fabrikanten of dealers in overeenstemming met de wetgeving betreffende elektrische en elektronische apparaten. Het inleveren van gebruikte apparaten is gratis. Consumenten hebben de mogelijkheid om een gebruikt apparaat gratis in te leveren bij een dealer. Deze is verplicht het apparaat terug te nemen als de consument een gelijkwaardig nieuw apparaat koopt met in wezen dezelfde functie.

Een deel van het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Gooi de verpakking op een milieuvriendelijke manier weg en laat deze recyclen. Lever de verpakking in bij een openbaar inzamelpunt. Vraag uw gemeente naar de afvalverwerkingsorganisatie die voor u verantwoordelijk is.

prophete

MODE D'EMPLOI

GANTS D'HIVER INTELLIGENTS

#7777 | 7788

FR

TABLE DES MATIÈRES

REMARQUES SUR CE MODE D'EMPLOI....FR 2
IDENTIFICATION DES AVERTISSEMENTS IMPORTANTS....FR 2
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE....FR 2
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ....FR 3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA BATTERIE....FR 4
CONTENU DE LA LIVRAISON....FR 4
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES....FR 4
DÉSIGNATION DES COMPOSANTS....FR 5
CONSEILS D'UTILISATION....FR 5
CONSEILS D'ENTRETIEN....FR 6
SERVICE APRÈS-VENTE | GARANTIE....FR 6
ÉLIMINATION....FR 6

REMARQUES SUR CE MODE D'EMPLOI

- **Il est important de lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation. Vous vous familiariserez ainsi plus rapidement avec le produit et éviterez les erreurs d'utilisation susceptibles d'entraîner des dommages ou des accidents. Suivez notamment les consignes de sécurité et les avertissements de danger.**
- **Conservez le mode d'emploi et remettez-le également lors de la vente ou de la cession du produit.**

Vous trouverez la version actuelle de ce mode d'emploi à télécharger sur notre site Internet www.prophete.de.

IDENTIFICATION DES AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Cet avertissement attire votre attention sur les risques potentiels liés à la manipulation ou au fonctionnement du produit qui peuvent entraîner des dommages ou des blessures graves, voire mortelles.

Cet avertissement vous met en garde contre d'éventuels dommages qui pourraient entraîner des blessures mineures ou endommager le produit.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

CE Vous trouverez la déclaration de conformité CE de ce produit sur notre site Internet à l'adresse www.prophete.de.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Risque d'accident et d'endommagement !

- **Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur et d'autres personnes vulnérables qui ne peuvent pas réagir en cas de surchauffe (par exemple, les personnes présentant des lésions cutanées dues à une maladie ou des zones de peau cicatrisées dans la zone d'application, les personnes sous l'influence de médicaments analgésiques ou d'alcool).**

  Les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser ce produit, car ils ne peuvent pas réagir en cas de surchauffe.
- **Ce produit ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants (3-8 ans), à moins que le produit n'ait été réglé par un parent ou une personne responsable et que l'enfant ait reçu des instructions suffisantes pour une utilisation sécurisée.**
- **Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition que ces personnes soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.**
- **Ce produit ne doit pas être utilisé comme jouet par les enfants. Les entretiens de nettoyage et d'utilisation ne doivent pas être effectués sans surveillance par des enfants.**
- **Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est allumé. Réduisez le palier de chauffage ou éteignez-le complètement lorsque la température souhaitée est atteinte, car même des températures relativement basses peuvent entraîner de légères brûlures.**
- **Ne placez pas d'objets ou d'autres sources de chaleur (par exemple, des coussins chauffants) sur le produit lorsqu'il est allumé.**
- **Ne vous asseyez pas sur le produit, ne l'écrasez pas et évitez de le plier ou de le tirer avec une force excessive. Ne percez pas le produit avec des objets pointus tels que des aiguilles.**
- **Avant toute utilisation, assurez-vous que le produit, et en particulier la doublure du gant, n'est pas endommagé. Arrêtez d'utiliser le produit s'il est endommagé ou en cas de dysfonctionnement.**
- **N'exposez en aucun cas le produit à une forte chaleur (par exemple, ne le mettez pas à sécher sur un radiateur !).**
- **N'apportez aucune modification au produit. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.**
- **Séchez le produit avant d'utiliser le système de chauffage s'il est mouillé. Il ne doit jamais être immergé dans des liquides.**
- **Ne pas repasser le produit, ne pas le sécher au sèche-linge, ne pas le blanchir, ne pas le nettoyer à sec et ne pas le poser sur un appareil de chauffage ou un radiateur.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA BATTERIE

RISQUE DE COURT-CIRCUIT, D'INCENDIE ET D'EXPLOSION !

- **N'utilisez pour ce produit que la batterie d'origine fournie ou des batteries approuvées par le fabricant.**
- **Tenez la batterie à l'écart du feu et de la chaleur excessive. Ne placez jamais la batterie dans un micro-ondes et ne la mettez jamais sous l'eau ! Ne soumettez pas non plus la batterie à des chocs intenses ou à des vibrations permanentes.**
- **N'ouvrez ou ne réparez jamais la batterie. Une batterie dont le boîtier est endommagé ne doit pas être utilisée. En cas de défaut, remplacez plutôt la batterie.**
- **Rechargez la batterie uniquement avec une alimentation / un chargeur USB (5V) avec un câble USB-C conforme aux normes. Respectez le mode d'emploi de l'alimentation USB ou du chargeur.**
- **Ne rechargez la batterie que sous surveillance et sur une surface résistante au feu. Ne la chargez pas dans un gant, en cas d'ensoleillement excessif (dégagement de chaleur !), de fort dégagement de poussière, d'orage, d'humidité élevée ou de températures inférieures à 5 °C.**
- **Déconnectez la batterie de l'alimentation électrique dès que le chargement est terminé.**

CONTENU DE LA LIVRAISON

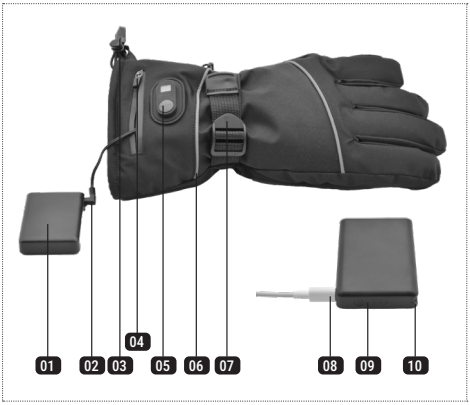
• Gants (paire) • Batterie (2x) • Câble USB-C (2x)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TAILLES	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATÉRIAU	**Nylon | isolation 3M Thinsulate | imperméable et coupe-vent, compatible avec les écrans tactiles**
ZONE CHAUFFÉE	**5 doigts + dos de la main**
PALIERS DE CHAUFFAGE	**3 paliers | 40/50/60 °C**
DURÉE DE CHAUFFAGE MAX.*	**Palier 1 : env. 6 h | palier 2 : env. 5 h | palier 3 : env. 3,5 h**
BATTERIE	**Li-Polymère | 7,4 V | 2700 mAh | prise de charge USB-C** **Temps de charge à 100 % : 3-4 heures (selon le chargeur utilisé)** **Température ambiante de charge : +5 °C à +45 °C**

*** = La durée de chauffage maximale dépend de la température ambiante et de la température du corps.**

DÉSIGNATION DES COMPOSANTS



01	BATTERIE
02	CONNECTEUR / CÂBLE POUR ÉLÉMENT CHAUFFANT
03	CORDON DE SERRAGE AVEC FERMETURE
04	FERMETURE ÉCLAIR / ÉTUI POUR BATTERIE
05	TÊTE DE COMMANDE POUR ÉLÉMENT CHAUFFANT ET INDICATEUR LED / DE TEMPÉRATURE
06	BANDES RÉFLÉCHISSANTES DE SÉCURITÉ
07	SANGLE RÉGLABLE
08	CÂBLE USB-C POUR PRISE DE CHARGE USB
09	INDICATEUR DE CHARGE LED / BOUTON TEST
10	PRISE POUR CONNECTEUR / CÂBLE DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT

CONSEILS D'UTILISATION

CHARGER LA BATTERIE

1. Ouvrez la fermeture éclair de l'étui de la batterie 04, retirez la batterie et débranchez ensuite le connecteur 02.
2. Rechargez la batterie 01 à l'aide du câble USB-C 08 et d'une alimentation USB appropriée (5V)*. Les LED de la batterie 09 clignotent jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.
3. Une fois la batterie chargée, retirez le câble USB-C 08 de la batterie.

INSÉRER LA BATTERIE

1. Ouvrez la fermeture éclair de l'étui de la batterie 04.
2. Connectez le connecteur de l'élément chauffant 02 à la prise de la batterie 10.
3. Emballez la batterie 01 avec le câble en premier dans l'étui de la batterie.
4. Fermez délicatement la fermeture éclair 04.

FAIRE FONCTIONNER L'ÉLÉMENT CHAUFFANT

- Appuyer sur le bouton de commande 05 pendant environ 3 secondes pour allumer ou éteindre l'élément chauffant.
- Une fois allumé, appuyez brièvement sur le bouton de commande 05 pour régler le niveau de chauffage approprié (1 à 3). La LED indique le niveau de chauffage sélectionné et l'affichage numérique indique la température de l'élément chauffant relevée.

(* = non inclus dans la livraison)

CONSEILS D'ENTRETIEN ET DE STOCKAGE

- Retirez la batterie avant de nettoyer le gant.
- Vous pouvez nettoyer la surface du gant à la main avec un chiffon humide. Laissez le gant sécher à l'air libre.
- Rechargez une batterie vide ou avant de la stocker pendant au moins 2 heures et au plus tard après 3 mois pendant au moins 2 heures.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec.

GARANTIE

Les dispositions légales en matière de garantie s'appliquent. Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation non conforme, au non-respect du mode d'emploi et des consignes d'entretien, aux influences de l'environnement, à l'usure normale et à une dégradation ou des dommages causés par des accidents, des chutes / chocs ou des modifications du produit.

La réparation ou le remplacement de l'article ne fait pas commencer une nouvelle période de garantie.

ÉLIMINATION

Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources.

Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être enlevés sans être détruits doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte et doivent être éliminés conformément aux dispositions prévues.

Les propriétaires d'appareils électriques et électroniques provenant de ménages privés peuvent les déposer dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la loi sur les appareils électriques et électroniques. La remise des appareils usagés est gratuite. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur tenu de le reprendre s'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant essentiellement la même fonction.

Le matériau d'emballage est recyclable en partie. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement et apportez-le à un point de collecte des matières recyclables. Jetez-les dans un point de collecte public. Renseignez-vous auprès de la municipalité pour savoir quel est le point de collecte compétent pour vous.

prophete

ISTRUZIONI PER L'USO

GUANTI INVERNALI SMART

#7777 | 7788

IT

INDICE DEI CONTENUTI

AVVERTENZE SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO....IT 2
MARCATURA DEGLI AVVISI IMPORTANTI....IT 2
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE....IT 2
AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI....IT 3
ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA....IT 4
CONTENUTO DELLA FORNITURA....IT 4
SPECIFICHE TECNICHE....IT 4
DENOMINAZIONE DEL COMPONENTE....IT 5
ISTRUZIONI PER L'USO....IT 5
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE....IT 6
ASSISTENZA | GARANZIA....IT 6
SMALTIMENTO....IT 6

AVVERTENZE SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO

- **Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo. Questo consentirà di acquisire più rapidamente familiarità con il prodotto e di evitare usi scorretti che potrebbero essere causa di danni o infortuni. Osservare in particolare le avvertenze di sicurezza e di pericolo.**
- **Conservare le istruzioni per l'uso e consegnarle insieme al prodotto in caso di vendita o cessione a terzi.**

La versione aggiornata di queste istruzioni per l'uso è disponibile per il download sul nostro sito web all'indirizzo www.prophete.de.

MARCATURA DEGLI AVVISI IMPORTANTI

Questo avviso richiama l'attenzione sui possibili rischi derivanti dalla manipolazione o dall'utilizzo del prodotto che potrebbero essere causa di danni, lesioni gravi o morte.

La presente avvertenza richiama l'attenzione sui possibili danni che potrebbero essere causa di lesioni lievi o danni al prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La dichiarazione di conformità CE di questo prodotto è consultabile sulla nostra homepage all'indirizzo www.prophete.de.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO DI INCIDENTI E DANNEGGIAMENTO!

- **Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone insensibili al calore e da altri soggetti vulnerabili che non possono reagire al surriscaldamento (ad es. persone con alterazioni cutanee dovute a malattie o aree cicatrizzate della pelle nella zona di applicazione, persone sotto l'influsso di farmaci antidolorifici o alcol).**
- **I bambini molto piccoli (0-3 anni) non devono utilizzare questo prodotto poiché non sono in grado di reagire al surriscaldamento.**
- **Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini piccoli (3-8 anni), salvo che il prodotto non sia stato regolato dal genitore o un tutore e il bambino non sia stato adeguatamente istruito sul suo funzionamento sicuro.**
- **Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza l'esperienza e la sapienza sufficiente, se sono supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e comprendono i pericoli ad esso connessi.**
- **Questo prodotto non è un giocattolo. Pulizia e manutenzione non devono essere effettuati da bambini non sorvegliati.**
- **Non lasciare il prodotto incustodito quando è acceso. Una volta impostata la temperatura desiderata, ridurre il livello di calore o spegnerlo completamente, poiché anche temperature relativamente basse possono essere causa di lievi ustioni.**
- **Non collocare oggetti o altre fonti di calore (es. cuscino termico) sul prodotto quando è acceso.**
- **Non sedersi sul prodotto, non schiacciarlo ed evitare piegature e trazioni eccessive. Non introdurre oggetti appuntiti, ad es. aghi, nel prodotto.**
- **Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto e in particolare l'imbottitura del guanto non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o in caso di malfunzionamento.**
- **Non esporre mai il prodotto ad alte temperature (es. non collocarlo sui radiatori per asciugarlo).**
- **Non apportare modifiche al prodotto. Utilizzarlo esclusivamente per l'uso previsto.**
- **Prima di utilizzare il sistema di riscaldamento, asciugare il prodotto se è bagnato. Non immergere mai il prodotto in liquidi.**
- **Non stirare il prodotto, asciugarlo nell'asciugatrice, candeggiarlo, lavarlo a secco o collocarlo su una stufa o un termosifone.**

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

PERICOLO DI CORTOCIRCUITO, INCENDIO ED ESPLOSIONE!

- **Utilizzare questo prodotto solo con la batteria originale fornita o una batteria autorizzata dal produttore.**
- **Tenere la batteria lontano da fiamme vive e fonti di calore eccessivo. Non mettere mai la batteria nel forno a microonde e non immergerla mai in acqua! Non sottoporre la batteria a urti intensi e a vibrazioni costanti.**
- **Non aprire o riparare mai la batteria. Una batteria con l'alloggiamento danneggiato non può più essere utilizzata. Se è difettosa, sostituirla.**
- **Caricare la batteria esclusivamente con un alimentatore USB/caricatore (5 V) e un cavo USB-C conforme allo standard. Osservare le istruzioni per l'uso dell'alimentatore USB ovvero del caricatore.**
- **Non lasciare la batteria incustodita quando è in carica, e caricarla solo su una superficie ignifuga. Non caricare la batteria se si trova all'interno del guanto, se è esposta a eccessiva luce solare (generazione di calore!), in presenza di molta polvere, in caso di temporali, elevata umidità o temperature inferiori a 5 °C.**
- **Scollegare la presa di carica dall'alimentazione una volta completata la ricarica.**

CONTENUTO DELLA FORNITURA

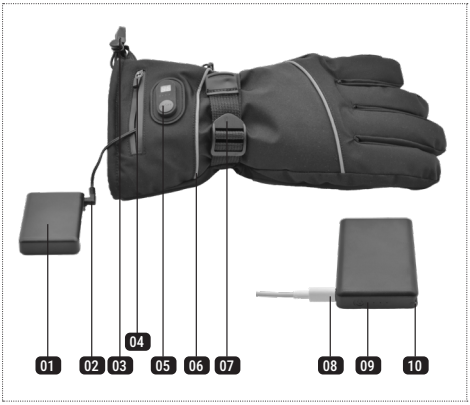
• Guanti (paio) • Batteria (2x) • Cavo USB-C (2x)

SPECIFICHE TECNICHE

TAGLIE	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATERIALE	**Nylon | Isolamento termico 3M Thinsulate | idrorepellenti e antivento, adatti per touchscreen**
ZONA DI RISCALDAMENTO	**5 dita + dorso**
LIVELLI DI RISCALDAMENTO	**3 livelli | 40/50/60 °C**
MAX. DURATA DEL RISCALDAMENTO*	**Livello 1: ca. 6 h | Livello 2: ca. 5 h | Livello 3: ca. 3,5 h**
BATTERIA	**Litio-polimero | 7,4 V | 2700 mAh | Presa di carica USB-C** **Tempo di carica 100%: 3-4 ore (in base al caricatore utilizzato)** **Temperatura ambiente durante la ricarica: da +5 °C a +45 °C**

*** = la max. durata di riscaldamento dipende dalla temperatura ambiente e corporea.**

NOME DEL COMPONENTE



01	BATTERIA
02	SPINA/CAVO ELEMENTO RISCALDANTE
03	COULISSE CON FIBBIA
04	CHIUSURA CON CERNIERA/TASCA DELLA BATTERIA
05	PULSANTE DI CONTROLLO DELL'ELEMENTO RISCALDANTE E INDICATORE DELLA TEMPERATURA/LED
06	STRISCE CATARIFRANGENTI DI SICUREZZA
07	CINTURINO REGOLABILE
08	CAVO USB TIPO C PER PRESA DI CARICA USB
09	INDICATORE LED DELLO STATO DI RICARICA / PULSANTE TEST
10	PRESA PER SPINA/CAVO ELEMENTO RISCALDANTE

ISTRUZIONI PER L'USO

CARICARE LA BATTERIA

1. Aprire la chiusura a cerniera della tasca della batteria 04, rimuovere la batteria e successivamente estrarre la spina 02 .
2. Caricare la batteria 01 utilizzando il cavetto USB tipo C 08 e un alimentatore USB adatto (5 V)*. I LED sulla batteria 09 lampeggiano finché il processo di carica non è completo.
3. Scollegare il cavetto USB tipo C dalla batteria 08 dopo la ricarica.

(* = non incluso nella fornitura)

INSERIRE LA BATTERIA

1. Aprire la chiusura a cerniera della tasca della batteria 04.
2. Inserire la spina dell'elemento riscaldante 02 nella presa della batteria 10.
3. Inserire la batteria 01 con il cavetto davanti nell'apposita tasca.
4. Chiudere la cerniera con cautela 04.

COME UTILIZZARE L'ELEMENTO RISCALDANTE

- Premere il pulsante di controllo 05 per circa 3 secondi per attivare/disattivare l'elemento riscaldante.
- Dopo averlo acceso, premere brevemente il pulsante di controllo 05 per impostare il livello di

riscaldamento adeguato (da 1 a 3). Il LED indica il livello di riscaldamento selezionato e il display numerico mostra la temperatura misurata dell'elemento riscaldante.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA CONSERVAZIONE

- Rimuovere la batteria prima di pulire il guanto.
- Utilizzare un panno inumidito per pulire la superficie del guanto. Lasciar asciugare il guanto all'aria.
- Caricare una batteria scarica per almeno 2 ore prima di riporla e per almeno 2 ore al massimo dopo 3 mesi.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.

GARANZIA

Si applicano le disposizioni di garanzia previste dalla legge. Sono esclusi dalla garanzia i danni derivanti dall'uso improprio, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso e delle istruzioni per la cura, dagli influssi ambientali, dalla normale usura o dai danni causati da incidenti, cadute/urti o modifiche al prodotto. La riparazione o la sostituzione dell'articolo non comportano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

SMALTIMENTO

I consumatori sono obbligati per legge a smaltire i dispositivi elettrici ed elettronici separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati al termine del loro ciclo di vita. Questo garantisce un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e un risparmio di risorse.

Le batterie e gli accumulatori che non sono fissati saldamente all'apparecchio elettrico o elettronico, e che possono essere rimossi senza essere distrutti, devono essere separati dall'apparecchio prima di consegnarlo a un punto di raccolta e smaltiti in modo appropriato.

I proprietari di apparecchi elettrici ed elettronici provenienti da abitazioni private possono consegnarli presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche per lo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta allestiti dai produttori o distributori in conformità con la legge sugli apparecchi elettrici ed elettronici. La consegna dei vecchi apparecchi è gratuita. I consumatori hanno la possibilità di restituire gratuitamente un vecchio apparecchio a un distributore, il quale è obbligato a riprenderlo in caso di acquisto di un nuovo apparecchio equivalente che ha sostanzialmente la stessa funzione.

Il materiale di imballaggio è parzialmente riciclabile. Smaltire l'imballaggio in modo rispettoso dell'ambiente e destinarlo alla raccolta differenziata. Si raccomanda di smaltirlo presso un punto di raccolta pubblico. Rivolgersi all'amministrazione locale per conoscere il punto di smaltimento competente.

prophete

NÁVOD K OBSLUZE

SMART ZIMNÍ RUKAVICE

#7777 | 7788

CZ

OBSAH

UPOZORNĚNÍ K TOMUTO NÁVODU K OBSLUZE ..... CS 2
OZNAČENÍ DŮLEŽITÝCH INFORMACÍ ..... CS 2
ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ..... CS 2
OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY ..... CS 3
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K AKUMULÁTORU ..... CS 4
ROZSAH DODÁVKY ..... CS 4
TECHNICKÉ ÚDAJE ..... CS 4
OZNAČENÍ SOUČÁSTÍ ..... CS 5
POKYNY K POUŽITÍ ..... CS 5
POKYNY K PÉČI ..... CS 6
SERVIS | ZÁRUKA ..... CS 6
LIKVIDACE ..... CS 6

UPOZORNĚNÍ K TOMUTO NÁVODU K OBSLUZE

- **Před prvním použitím si bezpodmínečně pozorně přečtěte návod k obsluze. Pomůže Vám to rychleji se seznámit s výrobkem a vyhnout se chybám při obsluze, které mohou vést k poškození nebo nehodám. Dodržujte zejména bezpečnostní pokyny a upozornění na nebezpečí.**
- **Návod k obsluze si uschovejte a přiložte jej při prodeji nebo předávání výrobku.**

Aktuální verzi tohoto návodu k obsluze si můžete stáhnout z našich webových stránek www.prophete.de.

OZNAČENÍ DŮLEŽITÝCH INFORMACÍ

Tato výstraha Vás upozorňuje na možná nebezpečí při manipulaci nebo provozu výrobku, která by mohla vést k poškození nebo vážnému zranění nebo smrti.

Tato výstraha Vás upozorňuje na možné poškození, které by mohlo vést k lehkému zranění nebo poškození produktu.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE

ES prohlášení o shodě pro tento výrobek naleznete na naší domovské stránce www.prophete.de.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

NEBEZPEČÍ ÚRAZU A POŠKOZENÍ!

- **Tento výrobek nesmí používat osoby necitlivé na teplo a jiné zranitelné osoby, které nemohou reagovat na přehřátí (např. osoby s patologickými kožními změnami nebo zjizvenou kůží v místě aplikace, osoby pod vlivem léků tlumících bolest nebo alkoholu).**
- **Velmi malé děti (0–3 roky) nesmí tento výrobek používat, protože nemohou reagovat na přehřátí.**
- **Tento výrobek nesmí používat malé děti (3–8 let), pokud výrobek nebyl seřízen rodičem nebo jiným doprovodem a dítě nebylo řádně poučeno o bezpečné obsluze.**
- **Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí souvisejícím nebezpečím.**
- **Tento výrobek nesmí používat děti na hraní. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.**
- **Nenechávejte výrobek zapnutý bez dozoru. Po nastavení požadované teploty snižte stupeň ohřevu nebo jej zcela vypněte, protože i relativně nízké teploty mohou způsobit drobné popáleniny.**
- **Když je výrobek zapnutý, nepokládejte na něj žádné předměty ani jiné zdroje tepla (např. vyhřívací polštářky).**
- **Nesedejte si na výrobek, nemačkejte jej, zamezte extrémnímu ohýbání a tahání. Nevpichujte do výrobku žádné ostré předměty, jako jsou například jehly.**
- **Před použitím se ujistěte, zda výrobek a zejména podšívka rukavic nejsou poškozeny. Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.**
- **Nikdy výrobek nevystavujte vysokému teplu (např. nepokládejte jej k sušení na radiátor!).**
- **Neprovádějte na výrobku žádné změny. Používejte jej pouze k určenému účelu.**
- **Pokud je výrobek mokrý, vysušte jej před použitím topného systému. Nikdy se nesmí ponořit do kapalin.**
- **Výrobek nežehlete, nesušte v sušičce, nebělte, nečistěte chemicky a nepokládejte na topení nebo radiátor.**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K AKUMULÁTORU

NEBEZPEČÍ ZKRATU, POŽÁRU A VÝBUCHU!

- **Používejte pouze originální akumulátor dodaný s tímto výrobkem nebo akumulátor schválený výrobcem.**
- **Akumulátor uchovávejte mimo dosah ohně a nadměrného tepla. Nikdy nevkládejte akumulátor do mikrovlnné trouby a nedržte ho pod vodou! Nevystavujte akumulátor silným nárazům nebo trvalým vibracím.**
- **Akumulátor nikdy neotvírejte ani jej neopravujte. Akumulátor s poškozeným krytem se již nesmí používat. V případě závady akumulátor raději vyměňte.**
- **Akumulátor nabíjejte pouze pomocí USB napájecího zdroje/nabíječky (5V) se standardním kabelem USB-C. Dodržujte návod k obsluze USB napájecího zdroje nebo nabíječky.**
- **Akumulátor nabíjejte pouze pod dohledem na nehořlavém povrchu. Nenabíjejte jej v rukavicích, při nadměrném slunečním světle (vznik tepla!), v příliš prašném prostředí, za bouřky, při vysoké vlhkosti nebo při teplotách pod 5 °C.**
- **Jakmile je nabíjení dokončeno, odpojte akumulátor od zdroje napájení.**

ROZSAH DODÁVKY

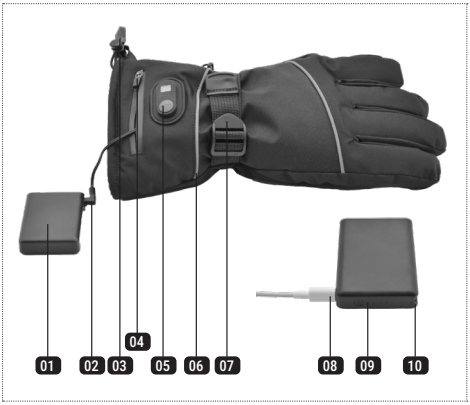
• rukavice (pár) • akumulátor (2x) • USB-C kabel (2x)

TECHNICKÉ ÚDAJE

VELIKOSTI	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATERIÁL	**Nylon | Izolace 3M Thinsulate | voděodolné a větruodolné, s možností ovládání dotykové obrazovky**
VYHŘÍVANÁ OBLAST	**5 prstů + hřbet ruky**
VYHŘÍVACÍ STUPNĚ	**3 stupně | 40/50/60 °C**
MAX. DOBA OHŘEVU*	**Stupeň 1: cca 6 h | Stupeň 2: cca 5 h | Stupeň 3: cca 3,5 h**
AKUMULÁTOR	**Li-polymerový | 7,4 V | 2700 mAh | Nabíjecí zásuvka USB-C** **Doba nabíjení na 100 %: 3–4 hodiny (v závislosti na použité nabíječce)** **Okolní teplota při nabíjení: +5 °C až +45 °C**

*** = Maximální doba ohřevu závisí na okolní a tělesné teplotě.**

OZNAČENÍ SOUČÁSTÍ



01	AKUMULÁTOR
02	ZÁSTRČKA/KABEL TOPNÉHO TĚLESA
03	STAHOVACÍ ŠŇŮRKA SE ZAPÍNÁNÍM
04	ZIP/ TAŠKA NA AKUMULÁTOR
05	OVLÁDACÍ TLAČÍTKO TOPNÉHO TĚLESA A UKAZATEL LED/TEPLOTY
06	BEZPEČNOSTNÍ REFLEXNÍ PROUŽKY
07	NASTAVITELNÝ POPRUH
08	USB-C KABEL PRO USB NABÍJECÍ ZÁSUVKU
09	LED UKAZATEL STAVU NABITÍ / TESTOVACÍ TLAČÍTKO
10	ZÁSUVKA PRO ZÁSTRČKU/KABEL TOPNÉHO TĚLESA

POKYNY K POUŽITÍ

NABITÍ AKUMULÁTORU

1. Rozepněte zip na tašce na akumulátor 04, vyjměte akumulátor a poté vytáhněte zástrčku 02.
2. Nabijte akumulátor 01 pomocí kabelu USB-C 08 a vhodného USB zdroje napájení (5V)*. LED na akumulátoru 09 blikají, dokud není nabíjení dokončeno.
3. Po nabíjení odpojte kabel USB-C 08 od akumulátoru.

VLOŽENÍ AKUMULÁTORU

1. Rozepněte zip na tašce na akumulátor 04.
2. Zastrčte zástrčku topného článku 02 do zásuvky akumulátoru 10.
3. Vložte předtím akumulátor 01 s kabelem do tašky na akumulátor.
4. Opatrně zapněte zip 04.

OBSLUHA TOPNÉHO TĚLESA

- K zapnutí nebo vypnutí topného tělesa stiskněte ovládací tlačítko 05 na cca 3 sekundy.
- K nastavení příslušného stupně ohřevu (1 až 3) po zapnutí krátce stiskněte ovládací tlačítko 05. LED indikuje, který stupeň ohřevu je zvolen, a číselný ukazatel zobrazí naměřenou teplotu topného tělesa.

(* = není součástí dodávky)

POKYNY K PÉČI A SKLADOVÁNÍ

- Před čištěním rukavice vyjměte akumulátor.
- Povrch rukavice můžete očistit ručně vlhkým hadříkem. Rukavici nechte uschnout na vzduchu.
- Před uskladněním nabíjejte vybitý akumulátor minimálně 2 hodiny a nejpozději po 3 měsících minimálně 2 hodiny.
- Výrobek skladujte na chladném a suchém místě.

ZÁRUKA

Platí zákonná ustanovení o záruce. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným používáním, nedodržováním návodu k obsluze a pokynů k údržbě, vlivy prostředí, běžným opotřebením nebo poškozením způsobeným nehodami, pády/nárazy nebo úpravami výrobku.

Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční doba.

LIKVIDACE

Spotřebitelé jsou ze zákona povinni likvidovat elektrické a elektronické přístroje po skončení jejich životnosti odděleně od netříděného komunálního odpadu. Tím je zajištěna recyklace šetrná k životnímu prostředí a zdrojům.

Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudovány do elektrického nebo elektronického přístroje a lze je vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení, se musí před odevzdáním na sběrném místě od přístroje oddělit a odvézt do určeného střediska pro likvidaci.

Majitelé elektrických a elektronických přístrojů z domácností je mohou odevzdat na sběrných místech veřejných organizací pro nakládání s odpady nebo na sběrných místech zřízených výrobci nebo distributory v souladu se zákonem o elektrických a elektronických zařízeních. Odevzdání starých přístrojů je zdarma. Spotřebitelé mají možnost bezplatně odevzdat starý přístroj distributorovi, který je povinen jej přijmout zpět, pokud si zakoupí ekvivalentní nový přístroj s v podstatě stejnou funkcí.

Obalový materiál je částečně recyklovatelný. Obal zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí a odevzdejte jej v recyklačním středisku. Odevzdejte jej na veřejném sběrném místě. Informujte se na místním úřadě, které středisko pro likvidaci odpadu je pro vás příslušné.

prophete

INSTRUKCJA OBSŁUGI

INTELIGENTNE RĘKAWICE ZIMOWE

#7777 | 7788

PL

SPIS TREŚCI

INFORMACJE NA TEMAT TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI....PL 2
OZNACZENIE WAŻNYCH INFORMACJI....PL 2
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE....PL 2
OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA....PL 3
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORA....PL 4
ZAKRES DOSTAWY....PL 4
DANE TECHNICZNE....PL 4
WYKAZ ELEMENTÓW....PL 5
INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA....PL 5
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE KONSERWACJI....PL 6
OBSŁUGA TECHNICZNA | GWARANCJA....PL 6
UTYLIZACJA....PL 6

INFORMACJE NA TEMAT TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- **Przed pierwszym użyciem należy z uwagą przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Pozwoli to na szybkie zapoznanie się z produktem i uniknięcie nieprawidłowego użytkowania, co mogłoby doprowadzić do szkód lub wypadków. Należy przestrzegać w szczególności zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń.**
- **Należy zachować tę instrukcję obsługi i przekazać ją w przypadku sprzedaży lub oddania produktu innej osobie.**

Aktualną wersję tej instrukcji obsługi można pobrać na naszej stronie internetowej www.prophete.de.

OZNACZENIE WAŻNYCH INFORMACJI

To ostrzeżenie wskazuje na potencjalne zagrożenia w związku z korzystaniem z produktu lub jego eksploatacją, które mogą prowadzić do szkód lub poważnych urazów, ze śmiercią włącznie.

To ostrzeżenie wskazuje na potencjalne szkody, które mogą prowadzić do drobnych urazów albo uszkodzeń produktu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

CE

Deklarację zgodności WE dotyczącą tego produktu można znaleźć na naszej stronie pod adresem www.prophete.de.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

RYZYKO WYPADKU I USZKODZENIA!

- **Ten produkt nie może być używany przez osoby, które nie reagują na ciepło oraz inne osoby wymagające szczególnej opieki, które nie są w stanie zareagować na zbyt wysoką temperaturę (np. osoby ze zmianami skórnymi wywołanymi chorobą albo zbliznowaceniem w miejscu stosowania produktu, osoby znajdujące się pod wpływem leków przeciwbólowych czy alkoholu).**
- **Bardzo małe dzieci (w wieku do 3 lat) nie mogą korzystać z tego produktu, ponieważ nie są w stanie zareagować na zbyt wysoką temperaturę.**
- **Ten produkt nie może być użytkowany przez małe dzieci (w wieku od 3 do 8 lat), chyba że produkt został wyregulowany przez rodzica albo opiekuna, a dziecko zostało odpowiednio poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi produktu.**
- **Z tego produktu mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia.**
- **Dzieciom nie wolno bawić się tym produktem. Dzieci nie mogą czyścić ani przeprowadzać konserwacji produktu bez nadzoru.**
- **Nie wolno pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru. Zmniejszyć poziom grzania albo całkowicie wyłączyć produkt po ustawieniu żądanej temperatury, ponieważ nawet względnie niskie temperatury mogą spowodować nieznaczne oparzenia.**
- **Nie kłaść na włączonym produkcie żadnych przedmiotów ani innych źródeł ciepła (np. poduszek elektrycznych).**
- **Nie siadać na produkcie i nie zgniatać go. Unikać mocnego zginania i ciągnięcia. Nie wbijać w produkt ostrych przedmiotów, takich jak igły.**
- **Przed użyciem upewnić się, że produkt, a w szczególności wyściółka rękawic, nie wykazuje uszkodzeń. Nie korzystać z produktu w przypadku uszkodzeń oraz nieprawidłowego działania.**
- **Nie wystawiać produktu na oddziaływanie wysokich temperatur (np. nie kłaść na grzejniku w celu wysuszenia!).**
- **Nie dokonywać żadnych modyfikacji w produkcie. Korzystać z niego wyłącznie do przewidzianego zastosowania.**
- **Przed skorzystaniem z układu grzewczego należy wysuszyć produkt, jeśli jest mokry. Produktu nie wolno zanurzać w cieczach.**
- **Produktu nie wolno prasować, suszyć w suszarce bębnowej, wybielać, czyścić chemicznie ani kłaść na urządzeniu grzewczym czy grzejniku.**

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORA

RYZYKO ZWARCIA, POŻARU I WYBUCHU!

- **Z tego produktu wolno korzystać wyłącznie w połączeniu z dostarczonym oryginalnym akumulatorem lub akumulatorami zatwierdzonymi przez producenta.**
- **Trzymać akumulator z dala od ognia i źródeł wysokich temperatur. Pod żadnym pozorem nie umieszczać akumulatora w kuchence mikrofalowej i nie trzymać go pod wodą! Nie wystawiać akumulatora na działanie mocnych uderzeń ani długotrwałych drgań.**
- **Pod żadnym pozorem nie otwierać ani nie naprawiać akumulatora. Nie wolno korzystać z akumulatora, jeśli jego obudowa jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia należy wymienić akumulator.**
- **Akumulator wolno ładować wyłącznie przy użyciu zasilacza USB / ładowarki (5 V) za pomocą przewodu USB-C spełniającego wymogi norm. Należy przestrzegać instrukcji obsługi zasilacza USB lub ładowarki.**
- **Akumulator wolno ładować wyłącznie pod nadzorem, na ogniotrwałym podłożu. Akumulatora nie wolno ładować bezpośrednio w rękawicy, w przypadku silnego nasłonecznienia (w takim wypadku dochodzi do rozwoju wysokiej temperatury!), w warunkach silnego zapylenia, podczas burzy, w przypadku wysokiej wilgotności powietrza ani w przypadku temperatur poniżej 5°C.**
- **Odłączyć akumulator od zasilacza, gdy tylko proces ładowania się zakończy.**

ZAKRES DOSTAWY

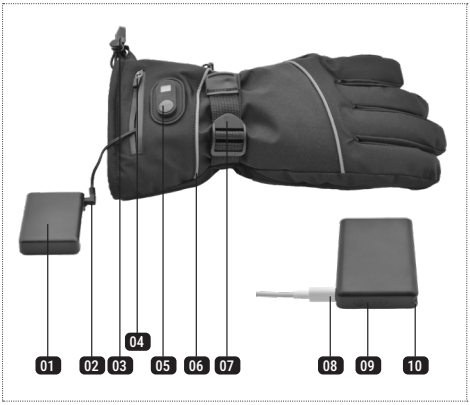
• Rękawice (para) • Akumulator (2×) • Przewód USB-C (2×)

DANE TECHNICZNE

ROZMIARY	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATERIAŁ	**Nylon | izolacja 3M Thinsulate | wodoszczelność, wiatroszczelność, możliwość obsługi ekranu dotykowego**
OBSZAR GRZANIA	**5 palców + grzbiet dłoni**
POZIOMY GRZANIA	**3 poziomy | 40/50/60°C**
MAKS. CZAS GRZANIA*	**Poziom 1: ok. 6 godz. | poziom 2: ok. 5 godz. | poziom 3: ok. 3,5 godz.**
AKUMULATOR	**Litowo-polimerowy | 7,4 V | 2700 mAh | gniazdo ładowania USB-C** **czas ładowania do 100%: 3–4 godziny (w zależności od stosowanej ładowarki)** **temperatura otoczenia podczas ładowania: +5°C do +45°C**

*** = Maks. czas grzania jest zależny od temperatury otoczenia i ciała.**

WYKAZ ELEMENTÓW



01	AKUMULATOR
02	WTYCZKA/PRZEWÓD ELEMENTU GRZEWCZEGO
03	ŚCIĄGACZ Z ZAPIĘCIEM
04	ZAMEK BŁYSKAWICZNY / KIESZEŃ NA AKUMULATOR
05	PRZYCISK OBSŁUGI ELEMENTU GRZEWCZEGO I WSKAŹNIK LED/TEMPERATURY
06	ODBLASKOWE PASKI BEZPIECZEŃSTWA
07	REGULOWANY PASEK
08	PRZEWÓD USB-C DO GNIAZDA ŁADOWANIA USB
09	DIODA LED WSKAZUJĄCA POZIOM NAŁADOWANIA / PRZYCISK TESTOWY
10	GNIAZDO NA WTYCZKĘ / PRZEWÓD ELEMENTU GRZEWCZEGO

INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Otworzyć zamek błyskawiczny kieszeni na akumulator 04, wyjąć akumulator, a następnie wyciągnąć wtyczkę 02.
2. Naładować akumulator 01 za pomocą przewodu USB-C 08 i odpowiedniego zasilacza USB (5 V)*. Diody LED na akumulatorze 09 migają aż do ukończenia procesu ładowania.
3. Po ładowaniu odłączyć przewód USB-C 08 od akumulatora.

WKŁADANIE AKUMULATORA

1. Otworzyć zamek błyskawiczny kieszeni na akumulator 04.
2. Podłączyć wtyczkę elementu grzewczego 02 do gniazda akumulatora 10.
3. Umieścić akumulator 01 przewodem do przodu w kieszeni na akumulator.
4. Ostrożnie zapiąć zamek błyskawiczny 04.

OBSŁUGA ELEMENTU GRZEWCZEGO

- Nacisnąć przycisk obsługowy 05 i przytrzymać go przez ok. 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć element grzewczy.
- Po włączeniu krótko nacisnąć przycisk obsługowy 05, aby ustawić odpowiedni poziom grzania (1 do 3). Dioda LED wskazuje, który poziom grzania został wybrany, a wskazana cyfra określa zmierzoną temperaturę elementu grzewczego.

(* = Poza zakresem dostawy)

INFORMACJE DOT. KONSERWACJI I PRZECHOWYWANIA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia rękawic należy wyjąć akumulator.
- Powierzchnię rękawicy można wyczyścić ręcznie za pomocą zwilżonej szmatki. Pozostawić rękawice do wyschnięcia na powietrzu.
- W przypadku rozładowania akumulatora lub przed odłożeniem rękawic w celu przechowania należy ładować akumulator przez co najmniej 2 godziny. Najpóźniej po 3 miesiącach należy ponownie doładować akumulator przez co najmniej 2 godziny.
- Produkt należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.

GWARANCJA

Zastosowanie mają ustawowe przepisy dotyczące rękojmi. Rękojmia nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem, nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i informacji dot. konserwacji, czynnikami środowiskowymi i normalnym zużyciem oraz uszkodzeń spowodowanych upadkami/uderzeniami, a także modyfikacjami produktu.

UTYLIZACJA

Na gruncie prawa konsumenci są zobowiązani do zutylizowania urządzeń elektrycznych i elektronicznych oddzielnie od nieposortowanych odpadów komunalnych po zakończeniu okresu użytkowania tych urządzeń. W ten sposób można zadbać o ponowne wykorzystanie surowców w sposób przyjazny dla środowiska i oszczędzający zasoby.

Baterie i akumulatory, które nie są na stałe zamontowane w urządzeniu elektrycznym bądź elektronicznym i które można zdemontować bez uszkodzeń, należy wyjąć z urządzenia przed oddaniem go do punktu zbiórki i wyrzucić do odpowiedniego pojemnika.

Właściciele urządzeń elektrycznych i elektronicznych wykorzystywanych do użytku prywatnego mogą oddawać te urządzenia w punkach zbiórki prowadzonych przez publiczne instytucje zajmujące się utylizacją odpadów bądź w punktach zbiórki utworzonych przez producentów albo sprzedawców zgodnie z odpowiednimi przepisami prawnymi. Oddawanie zużytych urządzeń do punktów zbiórki jest nieodpłatne. Konsumenci mogą nieodpłatnie zwrócić zużyte urządzenie do sprzedawcy zobowiązanego do odbioru urządzenia, jeśli zakupią u niego równoważne nowe urządzenie, którego funkcja zasadniczo odpowiada funkcji starego urządzenia.

Opakowanie można częściowo poddać recyklingowi. Opakowanie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska i posortować. Opakowanie należy oddać do publicznego punktu zbiórki. Informacje na temat odpowiedniego punktu zbiórki można pozyskać w organach administracyjnych miasta lub gminy.

prophete

NAVODILA ZA UPORABO

PAMETNE ZIMSKE ROKAVICE

ŠT. 7777 | 7788

DE | GB | NL | FR | IT | CZ | PL | SI | SK

KAZALO

OPOMBE K TEM NAVODILOM ZA UPORABO ..... SI 2
OZNAKE POMEMBNIH OPOMB ..... SI 2
IZJAVA ES O SKLADNOSTI ..... SI 2
SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ..... SI 3
VARNOSTNA NAVODILA ZA POLNILNO BATERIJO ..... SI 4
OBSEG DOBAVE ..... SI 4
TEHNIČNI PODATKI ..... SI 4
OZNAKA DELA ..... SI 5
NAVODILA ZA UPORABO ..... SI 5
NAVODILA ZA NEGO ..... SI 6
SERVIS | GARANCIJA ..... SI 6
ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE ..... SI 6

OPOMBE K TEM NAVODILOM ZA UPORABO

- **Pred prvo uporabo obvezno natančno preberite navodila za uporabo. Tako se boste hitreje seznanili z izdelkom in se izognili napačni uporabi, ki lahko povzroči škodo ali nesrečo. Zlasti upoštevajte varnostna opozorila in opozorila na nevarnost.**
- **Navodila za uporabo shranite in jih priložite ob prodaji ali predaji izdelka drugim.**

Trenutno različico teh navodil za uporabo lahko prenesete z našega spletnega mesta www.prophete.de.

OZNAKE POMEMBNIH OPOMB

To opozorilo opozarja na možne nevarnosti pri uporabi izdelka, ki lahko povzročijo škodo, hude telesne poškodbe ali celo smrt.

To opozorilo opozarja na možno škodo, ki lahko povzroči lahke telesne poškodbe ali škodo na izdelku.

IZJAVA ES O SKLADNOSTI

CE

Izjavo ES o skladnosti za ta izdelek najdete na naši domači strani na naslovu www.prophete.de.

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

NEVARNOST NESREČE IN TELESNIH POŠKODB!

- **Tega izdelka ne smejo uporabljati ljudje, ki so neobčutljivi na vročino, in drugi ranljivi ljudje, ki se ne morejo odzvati na pregrevanje (npr. ljudje z bolezenskimi kožnimi spremembami ali brazgotinastimi predeli kože v območju uporabe in ljudje pod vplivom zdravil za lajšanje bolečin ali alkohola).**
- **Zelo majhni otroci (0–3 leta) ne smejo uporabljati tega izdelka, saj se ne morejo odzvati na pregrevanje.**
- **Tega izdelka ne smejo uporabljati majhni otroci (3–8 let), razen če je izdelek nastavil starš ali skrbnik in je bil otrok ustrezno poučen o varni uporabi.**
- **Otroci od dopolnjenega 8. leta in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ter znanja smejo ta izdelek uporabljati, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave ter razumejo s tem povezane nevarnosti.**
- **Otroci se s tem izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo nenadzorovano izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.**
- **Vklopljenega izdelka ne puščajte brez nadzora. Ko je dosežena želena temperatura, zmanjšajte stopnjo ogrevanja ali ogrevanje popolnoma izklopite, saj lahko tudi razmeroma nizke temperature povzročijo lažje opekline.**
- **Na vklopljen izdelek ne postavljajte predmetov ali drugih virov toplote (npr. grelnih blazin).**
- **Na izdelku ne smete sedeti ali ga stiskati, izogibati pa se morate tudi pretiranemu pregibanju in vlečenju. V izdelek ne zabadajte ostrih predmetov, kot so igle.**
- **Pred uporabo se prepričajte, da sta izdelek in zlasti podloga rokavic nepoškodovana. Če je izdelek poškodovan ali ne deluje pravilno, ga ne uporabljajte več.**
- **Izdelka ne izpostavljajte močni vročini (npr. ne sušite ga tako, da ga položite na grelnik!).**
- **Izdelka ne spreminjajte. Uporabljajte ga izključno za predvideni namen.**
- **Če je izdelek moker, ga pred uporabo ogrevalnega sistema posušite. Ne potapljajte ga v tekočino.**
- **Izdelka ne likajte, sušite v sušilnem stroju, belite, kemično čistite ali postavljajte na grelnike ali ogrevalne naprave.**

VARNOSTNA OPOZORILA ZA POLNILNO BATERIJO

TVEGANJE

NEVARNOST KRATKEGA STIKA, POŽARA IN EKSPLOZIJE!

- **Za ta izdelek uporabljajte samo priloženo originalno polnilno baterijo ali polnilne baterije, ki jih je odobril proizvajalec.**
- **Polnilno baterijo varujte pred ognjem in čezmerno vročino. Polnilne baterije ne vstavljajte v mikrovalovno pečico ali držite pod vodo! Polnilne baterije ne izpostavljajte močnim udarcem ali stalnim tresljajem.**
- **Polnilne baterije ne odpirajte ali popravljajte. Polnilne baterije s poškodovanim ohišjem ne smete več uporabljati. Če je okvarjena, jo zamenjajte.**
- **Polnilno baterijo polnite samo z napajalnikom/polnilnikom USB (5 V) s kablom USB-C, ki je skladen s standardom. Upoštevajte navodila za uporabo za napajalnik USB ali polnilnik.**
- **Polnilno baterijo polnite samo na ognjevarni podlagi in pod nadzorom. Ne polnite je v rokavici, ko je izpostavljena čezmerni sončni svetlobi (segrevanje!), v močnem prahu, med nevihto, pri visoki zračni vlažnosti ali pri temperaturah pod 5 °C.**
- **Polnilno baterijo odklopite iz električnega omrežja, ko je polnjenje končano.**

OBSEG DOBAVE

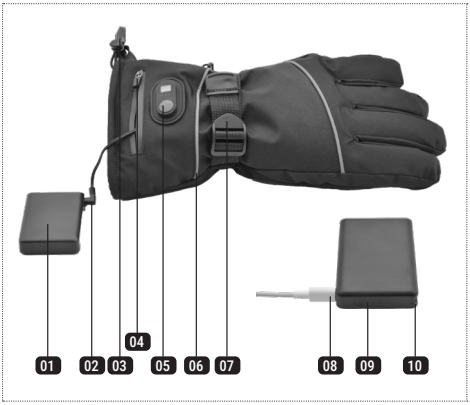
• Rokavice (par) • Polnilna baterija (2×) • Kabel USB-C (2×)

TEHNIČNI PODATKI

VELIKOSTI	**S/M (št. #7777), L/XL (št. #7788)**
MATERIAL	**Najlon | Izolacija 3M Thinsulate | Odporno na vodo in veter, združljivo z zasloni na dotik**
OGREVANO OBMOČJE	**Pet prstov + hrbtna stran dlani**
STOPNJE OGREVANJA	**Tri stopnje: 40/50/60 °C**
NAJDALJŠI ČAS OGREVANJA*	**1. stopnja: približno 6 ur | 2. stopnja: približno 5 ur | 3. stopnja: približno 3,5 ur**
POLNILNA BATERIJA	**Litij-polimer | 7,4 V | 2700 mAh | Polnilna vtičnica USB-C** **Čas do popolne napolnjenosti: 3–4 ure (odvisno od uporabljenega polnilnika)** **Temperatura okolja med polnjenjem: 5–45 °C**

*** = Najdaljši čas ogrevanja je odvisen od temperature okolja in telesne temperature.**

OZNAKA DELA



01	POLNILNA BATERIJA
02	VTIČ/KABEL GRELNIKA
03	POTEZNI TRAK Z ZAPIRALOM
04	ZADRGA/ŽEP ZA POLNILNO BATERIJO
05	UPRAVLJALNA GLAVA ZA GRELNIK IN LUČKA LED/PRIKAZ TEMPERATURE
06	VARNOSTNI ODSEVNI TRAKOVI
07	NASTAVLJIVI TRAK
08	KABEL USB-C ZA POLNILNO VTIČNICO USB
09	PRIKAZ NAPOLNJENOSTI Z LUČKAMI LED/TIPKA ZA PREVERJANJE
10	VTIČNICA ZA VTIČ/KABEL GRELNIKA

NAVODILA ZA UPORABO

POLNJENJE POLNILNE BATERIJE

1. Odprite zadrgo žepa za polnilno baterijo 04, odstranite polnilno baterijo in nato izvlecite vtič 02.
2. Polnilno baterijo 01 napolnite s kablom USB-C 08 in ustreznim napajalnikom USB (5 V)*. Lučke LED na polnilni bateriji 09 utripajo, dokler se polnjenje ne konča.
3. Po polnjenju izvlecite kabel USB-C 08 iz polnilne baterije.

VSTAVLJANJE POLNILNE BATERIJE

1. Odprite zadrgo žepa za polnilno baterijo 04.
2. Vtič grelnika 02 priključite v vtičnico polnilne baterije 10.
3. Polnilno baterijo 01 vstavite s kablom naprej v žep za baterijo.
4. Previdno zaprite zadrgo 04.

UPRAVLJANJE GRELNIKA

- Tipko za upravljanje 05 pritisnite za približno tri sekunde, da vklopite ali izklopite grelnik.
- Po vklopu na kratko pritisnite tipko za upravljanje 05, da nastavite ustrezno stopnjo ogrevanja (1–3). Lučka LED kaže, katera stopnja ogrevanja je izbrana, številski prikaz pa kaže izmerjeno temperaturo grelnika.

(* = ni priloženo)

NAVODILA ZA NEGO IN SHRANJEVANJE

- Pred čiščenjem rokavice odstranite polnilno baterijo.
- Površino rokavice lahko očistite ročno z vlažno krpo. Rokavico pustite, da se posuši na zraku.
- Prazno polnilno baterijo pred shranjevanjem polnite vsaj dve uri in nato vsaj vsake tri mesece še vsaj dve uri.
- Izdelek hranite na hladnem in suhem mestu.

GARANCIJA

Veljajo zakonski predpisi za garancije. Škoda, ki nastane zaradi napačne uporabe, neupoštevanja navodil za uporabo in nego, vplivov okolja, običajne obrabe ali poškodb, ki so nastale zaradi nesreč, padcev/udarcev ali sprememb izdelka, je izključena iz garancije.

ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE

Potrošniki so zakonsko zavezani, da električne in elektronske naprave po koncu njihove življenjske dobe zbirajo ločeno od nesortiranih komunalnih odpadkov. To zagotavlja njihovo predelavo na okolju prijazen način brez tratenja naravnih virov.

Baterije in polnilne baterije, ki niso fiksno zaprte v električni ali elektronski napravi ter jih je mogoče odstraniti brez uničenja, morate pred oddajo naprave na zbirališču ločiti od naprave in jih vključiti v ustrezno predelavo.

Električne in elektronske naprave iz zasebnih gospodinjstev lahko lastniki brezplačno oddajo na zbirališčih javnih izvajalcev predelave odpadkov ali na zbirališčih proizvajalcev in distributerjev, urejenih v okviru nemškega zakona o rabljenih električnih napravah (ElektroG). Oddaja rabljenih naprav je brezplačna. Potrošniki lahko rabljeno napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti, če kupijo enakovredno novo napravo, ki ima podobne funkcije.

Embalaža je deloma primerna za reciklažo. Embalažo odstranite med odpadke na okolju prijazen način in jo vključite v zbiranje sekundarnih surovin. Oddajte jo na javnem zbirališču. Informacije o pristojnem odlagališču lahko dobite pri mestni/občinski upravi.

prophete

NÁVOD NA POUŽITIE

SMART ZIMNÉ RUKAVICE

#7777 | 7788

SK

OBSAH

POKYNY K TOMUTO NÁVODU NA POUŽITIE ..... SK 2
OZNAČENIE DÔLEŽITÝCH POKYNOV ..... SK 2
ES VYHLÁSENIE O ZHODE ..... SK 2
VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ..... SK 3
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIU ..... SK 4
ROZSAH DODÁVKY ..... SK 4
TECHNICKÉ ÚDAJE ..... SK 4
OZNAČENIE KOMPONENTOV ..... SK 5
POKYNY NA POUŽÍVANIE ..... SK 5
POKYNY NA ÚDRŽBU ..... SK 6
SERVIS | ZÁRUKA ..... SK 6
LIKVIDÁCIA ..... SK 6

POKYNY K TOMUTO NÁVODU NA POUŽITIE

- **Pred prvým použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie. Pomôže vám to rýchlejšie sa oboznámiť s výrobkom a vyhnúť sa chybám pri jeho používaní, ktoré môžu viesť k poškodeniu alebo úrazom. Dodržiavajte najmä bezpečnostné pokyny a upozornenia na nebezpečenstvá.**
- **Návod na použitie uschovajte a priložte ho k výrobku pri jeho predaji alebo odovzdaní ďalším osobám.**

Aktuálnu verziu tohto návodu na použitie si môžete stiahnuť z našej webovej stránky www.prophete.de.

OZNAČENIE DÔLEŽITÝCH POKYNOV

Toto varovanie upozorňuje na možné nebezpečenstvá pri manipulácii s výrobkom alebo pri jeho prevádzke, ktoré môžu viesť k poškodeniam, vážnym poraneniam alebo smrti.

Toto varovanie upozorňuje na možné poškodenia, ktoré môžu viesť k drobným poraneniam alebo poškodeniu výrobku.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

CE

ES vyhlásenie o zhode pre tento výrobok nájdete na našej webovej stránke www.prophete.de.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU A POŠKODENIA!

- **Tento výrobok nesmú používať osoby necitlivé na teplo a iné zraniteľné osoby, ktoré nie sú schopné reagovať na prehriatie (napr. osoby s chorobnými zmenami kože alebo zjazvenými partiami kože v oblasti použitia, osoby pod vplyvom liekov utišujúcich bolesť alebo alkoholu).**
- **Veľmi malé deti (0 – 3 roky) nesmú tento výrobok používať, pretože nie sú schopné reagovať na prehriatie.**
- **Malé deti (3 – 8 rokov) smú tento výrobok používať, len ak bol nastavený rodičom alebo inou zodpovednou dohliadajúcou osobou a dieťa bolo náležite poučené o jeho bezpečnom používaní.**
- **Deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento výrobok používať, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a chápu prípadné súvisiace riziká.**
- **Tento výrobok nie je hračka. Deti nesmú bez dozoru vykonávať čistenie alebo používateľskú údržbu.**
- **Nikdy nenechávajte zapnutý výrobok bez dozoru. Po nastavení požadovanej teploty znížte stupeň vyhrievania alebo výrobok úplne vypnite, pretože aj relatívne nízke teploty môžu spôsobiť ľahké popáleniny.**
- **Na zapnutý výrobok neklaďte žiadne predmety ani iné zdroje tepla (napr. vyhrievacie podušky).**
- **Na výrobok si nesadajte, nestláčajte ho, vyhýbajte sa extrémnemu skladaniu a ťahaniu. Nezapichujte do výrobku ostré predmety, ako sú napríklad ihly.**
- **Pred použitím sa uistite, že výrobok a najmä podšívka rukavíc nie sú poškodené. Ak je výrobok poškodený alebo nefunguje správne, nepoužívajte ho.**
- **Výrobok nikdy nevystavujte vysokým teplotám (napr. nesušte ho na radiátore!).**
- **Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Používajte ho len na stanovený účel.**
- **Ak je výrobok mokrý, pred použitím vyhrievacieho systému ho vysušte. Nikdy ho neponárajte do kvapalín.**
- **Výrobok nežehlite, nesušte v bubnovej sušičke, nebieľte, nečistite chemicky a neklaďte na ohrievače alebo radiátory.**

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIU

NEBEZPEČENSTVO SKRATU, POŽIARU A VÝBUCHU!

- **Používajte iba originálnu batériu dodávanú s týmto výrobkom alebo batérie schválené výrobcom.**
- **Batériu nevystavujte ohňu a nadmerne vysokým teplotám. Batériu nikdy nevkladajte do mikrovlnnej rúry a neponárajte pod vodu! Batériu nevystavujte silným nárazom alebo trvalým vibráciám.**
- **Batériu nikdy neotvárajte ani neopravujte. Batéria s poškodeným krytom sa nesmie ďalej používať. V prípade poškodenia batériu vymeňte.**
- **Batériu nabíjajte len pomocou USB napájacieho zdroja/nabíjačky (5 V) so štandardným USB-C káblom. Dodržiavajte návod na použitie USB napájacieho zdroja alebo nabíjačky.**
- **Batériu nabíjajte len pod dohľadom na ohňovzdornom podklade. Nenabíjajte ju v rukaviciach, pri vystavení nadmernému slnečnému žiareniu (tvorba tepla!), vo vysoko prašnom prostredí, počas búrky, pri vysokej vlhkosti vzduchu alebo pri teplotách nižších ako 5 °C.**
- **Po ukončení nabíjania ihneď odpojte batériu od zdroja napájania.**

ROZSAH DODÁVKY

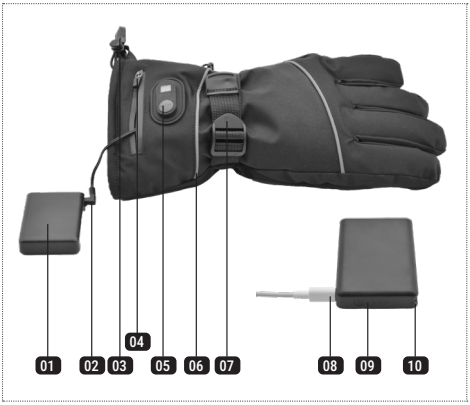
• Rukavice (pár) • Batéria (2 x) • USB-C kábel (2 x)

TECHNICKÉ ÚDAJE

VEĽKOSTI	**S/M (#7777), L/XL (#7788)**
MATERIÁL	**nylon	izolácia 3M Thinsulate	nepremokavé a vetruvzdorné, vhodné na obsluhu dotykových displejov**
VYHRIEVANÁ OBLASŤ	**5 prstov + chrbát ruky**
STUPNE VYHRIEVANIA	**3 stupne	40/50/60 °C**
MAX. DOBA VYHRIEVANIA*	**1. stupeň: cca 6 h	2. stupeň: cca 5 h	3. stupeň: cca 3,5 h**
BATÉRIA	**lítiovo-polymérová	7,4 V	2700 mAh	nabíjacia USB-C zdierka čas nabíjania na 100 %: 3 – 4 hodiny (v závislosti od použitej nabíjačky) okolitá teplota počas nabíjania: +5 °C až +45 °C**

*** = Max. doba vyhrievania závisí od okolitej a telesnej teploty.**

OZNAČENIE KOMPONENTOV



01	BATÉRIA
02	ZÁSTRČKA/KÁBEL VYHRIEVACIEHO PRVKU
03	SŤAHOVACIA ŠNÚRKA SO ZAISTENÍM
04	ZAPÍNANIE NA ZIPS/VRECKO NA BATÉRIU
05	OVLÁDACIE TLAČIDLO PRE VYHRIEVACÍ PRVOK A LED KONTROLKA/INDIKÁTOR TEPLOTY
06	BEZPEČNOSTNÉ REFLEXNÉ PÁSIKY
07	NASTAVITEĽNÝ POPRUH
08	USB-C KÁBEL PRE USB NABÍJACIU ZDIERKU
09	LED KONTROLKA STAVU NABITIA/TESTOVACIE TLAČIDLO
10	ZDIERKA PRE ZÁSTRČKU/KÁBEL VYHRIEVACIEHO PRVKU

POKYNY NA POUŽÍVANIE

NABÍJANIE BATÉRIE

1. Otvorte zips vrecka na batériu 04, vyberte batériu a potom vytiahnite zástrčku 02 .
2. Nabite batériu 01 pomocou USB-C kábla 08 a vhodného USB napájacieho zdroja (5 V)*. LED kontrolky na batérii 09 blikajú, kým sa nabíjanie neukončí.
3. Po ukončení nabíjania odpojte USB-C kábel 08 od batérie.

VLOŽENIE BATÉRIE

1. Otvorte zips vrecka na batériu 04.
2. Pripojte zástrčku vyhrievacieho prvku 02 do zdierky batérie 10.
3. Najskôr zbaľte batériu 01 spolu s káblom do vrecka na batériu.
4. Opatrne zatvorte zips 04.

OVLÁDANIE VYHRIEVACIEHO PRVKU

- Vyhrievací prvok zapnete alebo vypnete, keď stlačíte a približne 3 sekundy podržíte stlačené ovládacie tlačidlo 05.
- Po zapnutí krátko stlačte ovládacie tlačidlo 05, aby ste nastavili príslušný stupeň vyhrievania (1. až 3.). LED kontrolka indikuje, ktorý stupeň vyhrievania je zvolený, a na číselnom displeji sa zobrazuje nameraná teplota vyhrievacieho prvku.

(* = nie je súčasťou dodávky)

POKYNY NA ÚDRŽBU A SKLADOVANIE

- Pred čistením rukavice z nej vyberte batériu.
- Povrch rukavice môžete čistiť ručne navlhčenou handričkou. Nechajte rukavicu voľne vyschnúť na vzduchu.
- Vybitú batériu alebo batériu pred uskladnením nabíjajte aspoň 2 hodiny a najneskôr po 3 mesiacoch taktiež aspoň 2 hodiny.
- Výrobok skladujte na chladnom a suchom mieste.

ZÁRUKA

Platia zákonné ustanovenia o záruke. Zo záruky sú vylúčené poškodenia spôsobené nesprávnym používaním, nedodržaním návodu na použitie a pokynov na údržbu, vplyvmi okolitého prostredia, opotrebovaním vzniknutým pri bežnom používaní alebo poškodením spôsobeným nehodami, pádmi/nárazmi alebo zmenami na výrobku.

LIKVIDÁCIA

Spotrebitelia sú zo zákona povinní likvidovať elektrické a elektronické zariadenia po skončení ich životnosti oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Týmto spôsobom sa zabezpečuje recyklácia šetrná k životnému prostrediu a zdrojom.

Batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v elektrickom alebo elektronickom zariadení a dajú sa odstrániť bez toho, aby sa zničili, sa musia pred odovzdaním na zbernom mieste oddeliť od zariadenia a odniesť na určené miesto na likvidáciu.

Majitelia elektrických a elektronických zariadení z domácností ich môžu odovzdať na zberných miestach orgánov štátnej správy odpadového hospodárstva alebo na zberných miestach zriadených výrobcami alebo predajcami v zmysle nemeckého zákona ElektroG (zákon upravuje uvádzanie elektrických a elektronických zariadení na trh, ich spätný odber a ekologickú likvidáciu). Odovzdanie starých zariadení je bezplatné. Spotrebitelia majú možnosť bezplatne odovzdať staré zariadenie predajcovi, ktorý je povinný ho prevziať pri kúpe rovnocenného nového zariadenia určeného vo všeobecnosti na rovnaký účel.

Obalový materiál je čiastočne recyklovateľný. Obal zlikvidujte ekologickým spôsobom a odovzdajte ho do zberu druhotných surovín. Zlikvidujte ho na verejnom zbernom mieste. Informácie o vám príslušnom zbernom mieste vám poskytne vaša mestská alebo obecná správa.

prophete

PROPHETE IN MOVING GMBH

POSTFACH 2124 • D-33349 RHEDA-WIEDENBRÜCK
LINDENSTRASSE 50 • D-33378 RHEDA-WIEDENBRÜCK
WWW.PROPHETE.DE

Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. Vervielfältigung, Nachdruck und Übersetzung sowie jegliche wirtschaftliche Nutzung sind (auch auszugsweise, in gedruckter oder elektronischer Form) nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung zulässig.

Subject to print errors, mistakes and technical changes. Reproduction, reprinting and translation, as well as any commercial use (including as excerpts, in a printed or electronic form) are only permitted with prior written approval.

Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden. Reproductie, herdruk, vertaling en elk commercieel gebruik (ook van gedeeltes en in gedrukte of elektronische vorm) is alleen toegestaan met voorafgaande schriftelijke toestemming.

Sous réserve de fautes d'impression, d'erreurs et de modifications techniques. La reproduction, la réimpression et la traduction ainsi que toute utilisation économique (même partielle, sous forme imprimée ou électronique) ne sont autorisées qu'avec un accord écrit préalable.

Con riserva di errori di stampa, errori e modifiche tecniche. La riproduzione, ristampa e traduzione nonché qualsiasi utilizzo commerciale (compresi estratti, in formato cartaceo o elettronico) sono consentiti solo previa autorizzazione scritta.

Tiskové chyby, omyly a technické změny vyhrazeny. Rozmnožování, přetisk a překlad, jakož i jakékoli komerční využití (včetně výňatků v tištěné nebo elektronické podobě) jsou povoleny pouze s předchozím písemným souhlasem.

Błędy drukarskie, pomyłki i zmiany techniczne zastrzeżone. Powielanie, dodruk i tłumaczenie, a także wszelkie wykorzystanie komercyjne (także w części, w formie drukowanej lub elektronicznej) wymaga uzyskania uprzedniej pisemnej zgody.

Pridržujemo si pravico do tiskarskih in vsebinskih napak ter tehničnih sprememb. Reprodukcija, ponatis in prevajanje ter kakršna koli komercialna uporaba (vključno z izvlečki v tiskani ali elektronski obliki) je dovoljena samo s predhodnim pisnim dovoljenjem.

Tlačové chyby, omyly a technické zmeny vyhradené. Rozmnožovanie, dotlač a preklad, ako aj akékoľvek komerčné použitie (a to aj jednotlivých častí, v tlačenej alebo elektronickej forme) sú povolené len s predchádzajúcim písomným súhlasom.

7777|7788 06/2024